Application Form for Exchange Students

(Bitte in Druck-/Maschinenschrift ausfüllen – Please fill in with block letters or typewritten)

Name: ---------- **Geburtstag**: ----------
Name Date of birth
Vorname ---------- **Geburtsort:** ----------
First name Place of birth

Foto
photo

Staatsangehörigkeit: **Geschlecht:** ☐[1] **weiblich** ☐ **männlich**
Nationality Gender: female male

Heimatadresse:
Permanent home address

Korrespondenzadresse (falls andere):
Address for correspondence (if different)

Telefon: ----------
Phone:
E-mail: ----------
Email:

AKADEMISCHE INFORMATIONEN (Academic information)

Bewerbung zum **Wintersemester** . . . . /. . . . **Sommersemester** . . . .
Application for Winter semester Summer semester

für ☐ **Studium** ☐ **Abschlussarbeit**
for Study period Final project

Geplante Aufenthaltsdauer: .....
Duration of stay:

Programmart: ☐ **ERASMUS+ study** ☐ **Double degree programme**
Programme:
☐ **Hochschulpartnerschaft** ☐ **Andere**
University or College partnership Free mover

Teilnahme am Sommersprachkurs (September): ☐ **Ja** ☐ **Nein**
Participation in the summer language course Yes No

Hochschulzugangsberechtigung (HZB):
Qualification for admission to higher education

☐ **Allgemeine Hochschulreife (Abitur)** ☐ **Andere** ----------
General higher education entrance qualification Other

Jahr des Erwerbs: ----------
Year of attainment

Heimathochschule: .....
Home institution

Studienrichtung: .....
Field of study

Spezialisierung: .....
Specialisation

Gegenwärtiges Semester: .....
Semester currently attending

Name der Kontaktperson an Heimathochschule: .....
Name of institutional co-ordinator

Telefon: ..... **Fax:** ..... **E-mail:** .....
Phone Fax Email

Sprachkenntnisse (Language knowledge)

	Grundkenntnisse Basic (A1, A2, B1)	Gut Good (B2)	Sehr gut Advanced (C1, C2)	Muttersprache Native speaker
Englisch Level of English	☐	☐	☐	☐
Deutsch Level of German	☐	☐	☐	☐

Bestätigung durch Deutschlehrer **Datum:** ..... **Unterschrift/Stempel:** .....
Confirmation by teacher of German language Date Signature/stamp

Folgende Unterlagen sind diesem Bewerbungsformular beizufügen (please submit the following documents):

- **Bewerbungsschreiben** (letter of motivation)
- **Foto für Studierendenausweis (**photo – for your student ID card)
- **Tabellarischer Lebenslauf** (curriculum vitae)
- **Aktueller Notenauszug der Heimathochschule**
  Academic record verified by your university
  - **Nachweis einer Krankenversicherung** (Health Insurance)
    Nicht EU - Studenten: müssen eine deutsche Krankenversicherung in Mittweida abschließen
    Non-EU students: are obliged to make a contract with a German health insurance in Mittweida

  EU-Studenten: Europäische Versicherungskarte mitbringen (Kopie bitte der Bewerbung beilegen)
  European students: please hand in a copy of your European health insurance card
  Türkische Studenten A/T11 Formular mitbringen; students from Turkey: please hand in A/T11 form

- **Passkopie bzw. Kopie des Personlausweises**
  copy of your passport or copy of your identity card

Antrag auf einen Platz im Wohnheim (application for accommodation in our student residences)
– Please apply online (not later than 1th of June/ January):
https://studentenwerk-freiberg.de/freiberg/wohnen/onlineantrag/

Anbei finden Sie zur Kenntnis unsere Datenschutzinformation. Attached you find for your information our data protection information.

Unterschrift ..... **Datum** .....
Signature Date

Data protection information sheet at the International Office of Mittweida University of Applied Sciences

This information sheet is handed out to students and personnel who receive individual consultation and/or support from the International Office on international mobility. We would like to inform you that we store your data in order to be able to process your request.

Purposes and legal foundation for data processing/description of legitimate interest
You receive individual consultation and/or support on international mobility from us. For this purpose, we require personal information from you, which we then store. The following data is recorded: surname, first name, gender, home university, home country, study programme, faculty, supervising professor, current study semester, planned exchange semester and/or period, the planned exchange measure, the planned host institution, possibly applicable funding programme, telephone number, and e-mail address for further contact. This data is required to provide consultation and support. The data is recorded offline. When a concrete mobility is prepared, the data is transfered online into our Internet-based moveon mobility database. Only selected persons of Mittweida University have access to it. There is a contract with the database provider to protect the data.

In addition, when a funding programme is used, additional data is recorded in accordance with the programme rules, such as: home address and residential address in Mittweida, IBAN, BIC, bank, bank address, name, first name of account holder, date and place of birth, contact person for emergencies with the name and telephone or e-mail.

The data stored on you will also be used for reports to measure and evaluate the mobility and internationalization of the university. In the case of the use of support programmes, the data is part of obligatory factual reports.

Transmission of data
We have to transmit data in order to realise your mobility. To enroll in the selected programme, the necessary data is passed on to the partner institution of your choice. The data is passed on internally to the faculties, the student service, the accounting department, the archive and the rectorate. The data is processed there within the scope of the respective responsibilities. When scholarship contracts are issued, this data is also passed on externally to the funding provider. Information regarding the funding provider can be obtained from the scholarship agreement. We also exchange information with authorities (residents' registration office, foreigners' registration office and embassies), health insurance companies and the German Student Union, within the scope of our official duties.

Duration of data storage

In our moveon mobility database, your data will be made anonymous 5 years after the end of your stay, in each case calculated from 31.12. of this year. This shall apply, unless a longer retention period is prescribed by contracts or projects. After this time, written documents in the International Office will be destroyed in accordance with data protection regulations.

Name and contact details of the person responsible for data collection

Your first contact is the head of the International Office, international@hs-mittweida.de. The university has a data protection officer whom you can contact as well: datenschutz@hs-mittweida.de.

Information on rights of the persons concerned (information, correction, deletion, restriction, right to data transfer, right of objection and right of appeal to the supervisory authority)

Please note down which data you have given us and when. You have the right to obtain information regarding the content and form of your stored data. Please let us know if we need to correct any data. We do not correct any data without your instruction to do so. We do not provide information on the deletion of data.

Complaints concerning the use of your data should be addressed to the head of the International Office. He will forward your complaint internally, provided the situation cannot be resolved by the International Office.

Date of issue of the information sheet: Signature of the International Office:

Hinweisblatt zum Datenschutz im International Office der Hochschule Mittweida

Dieses Hinweisblatt wird an Studierende und an Personal ausgehändigt, die sich im International Office zur internationalen Mobilität individuell beraten und/oder betreuen lassen. Wir möchten Sie informieren, dass wir von Ihnen Daten speichern, um Ihr Anliegen bearbeiten zu können.

Zwecke und Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung/Darstellung des berechtigten Interesses

Sie erhalten von uns eine individuelle Beratung und/oder Betreuung zu internationaler Mobilität. Dazu benötigen wir von Ihnen persönliche Informationen, die wir speichern. Es werden folgende Daten erfasst: Name, Vorname, Geschlecht, Heimatuniversität, Heimatland, Studiengang, Fakultät, betreuender Professor, gegenwärtiges Studiensemester, geplantes Austauschsemester bzw. geplanter Zeitraum, geplante Austauschmaßnahme, geplante Gasteinrichtung, mögliches Förderprogramm, Telefonnummer, Mailadresse für weiteren Kontakt. Diese Daten sind erforderlich, um die Beratung bzw. Betreuung durchzuführen. Die Daten werden offline erfasst. Wird eine konkrete Mobilität vorbereitet, werden die Daten online in unsere internetbasierte Mobilitätsdatenbank moveon übertragen. Zugang haben nur ausgewählte Personen der Hochschule Mittweida. Es besteht ein Vertrag mit dem Datenbankanbieter zum Schutz der Daten.

Zusätzlich werden im Fall der Nutzung eines Förderprogramms je nach den Programmregeln weitere Daten erfasst, zum Beispiel: Heimatadresse und Wohnadresse in Mittweida, IBAN, BIC, Bank, Adresse der Bank, Name, Vorname des Kontoinhabers, Geburtsdatum und –ort, Kontaktperson für Notfälle mit Name und Telefon oder Mail.

Die von Ihnen gespeicherten Daten werden außerdem für Berichte verwendet, um die Mobilität und die Internationalisierung der Hochschule zu messen und auszuwerten. Im Fall der Nutzung von Förderprogrammen sind die Daten Bestandteil von obligatorischen Sachberichten.

Datenweitergabe
Zur Realisierung Ihrer Mobilität müssen wir Daten weitergeben. Zur Einschreibung in das gewählte Programm werden die dazu notwendigen Daten an die von Ihnen gewählte Partnereinrichtung weitergegeben. Hausintern werden Daten an die Fakultäten, den Studierendenservice, die Buchhaltung, das Archiv und das Rektorat weitergegeben. Dort werden die Daten im Rahmen der Zuständigkeiten verarbeitet. Bei der Ausstellung von Stipendienverträgen werden Daten auch extern an den Fördermittelgeber weitergegeben. Informationen zum Fördermittelgeber erhalten Sie über den Stipendienvertrag. Im Rahmen unserer Dienstpflichten tauschen wir auch Informationen mit Behörden (Einwohnermeldeamt, Ausländerbehörde, Botschaften), mit Krankenkassen und dem Deutschen Studentenwerk aus.

Dauer der Datenspeicherung
In unserer Mobilitätsdatenbank moveon werden Ihre Daten 5 Jahre nach dem Ende Ihres Aufenthalts anonymisiert, jeweils gerechnet ab dem 31.12. dieses Jahres. Das gilt, sofern aufgrund von Verträgen oder Projekten keine längere Aufbewahrungsfrist vorgeschrieben ist. Im Auslandsamt befindliche schriftliche Unterlagen werden nach dieser Zeit datenschutzgerecht vernichtet.

Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen für die Datenerhebung
Ihr erster Ansprechpartner ist der Leiter des International Office, international@hs-mittweida.de. An der Hochschule gibt es einen Datenschutzbeauftragten, an den Sie sich ebenfalls wenden können: datenschutz@hs-mittweida.de.

Belehrung über Betroffenenrechte (Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Recht auf Datenübertragbarkeit, Widerspruchsrecht und Beschwerderecht zur Aufsichtsbehörde)

Bitte notieren Sie sich, welche Daten Sie uns wann überlassen haben. Sie haben das Recht, Auskunft über den Inhalt und die Form der von Ihnen gespeicherten Daten zu erhalten. Bitte informieren Sie uns, wenn wir Daten berichtigen müssen. Von uns aus berichtigen wir keine Daten. Wir informieren nicht über die Löschung von Daten.

Beschwerden zur Nutzung Ihrer Daten richten Sie an den Leiter des International Office. Er leitet Ihre Beschwerde hausintern weiter, sofern sich der Sachverhalt im International Office nicht lösen lässt.

Datum der Aushändigung des Hinweisblatts: Unterschrift International Office: